

Académie : **POLYNESIE FRANCAISE**

session :

Examen : **Diplôme National du Brevet**

Série : **générale**

Repère de l'épreuve : **TS 13-51**

Epreuves/sous-épreuve : **ESPAGNOL**

NOM :

(en majuscules, suivi s'il y a lieu, du nom d'épouse)

Prénoms :

N° du candidat **0144..**

Né(e) le :

(le numéro est celui qui figure sur la convocation ou la liste d'appel)

Appréciation du correcteur

Note

20

Il est interdit au candidat de signer leur composition ou d'y mettre un signe quelconque pouvant indiquer sa provenance.

REPERE

DNB TS 13-51

Diplôme National du Brevet – Session 2014

ESPAGNOL
Toutes séries

DUREE : 1 heure 30 minutes

COEFFICIENT : 1

Le sujet est composé de 4 pages :

LE CANDIDAT REPONDRA DIRECTEMENT SUR SA COPIE D'EXAMEN.
L'USAGE DU DICTIONNAIRE N'EST PAS AUTORISE
ORTHOGRAPHE ET PRESENTATION NOTES SUR 2 POINTS

NE RIEN ECRIRE DANS CETTE PARTIE

Cuando llegó a casa, sin demora¹ la chica procedió a conectar su webcam en el ordenador, para chatear y a la vez también poder observar a sus amigos.

5 Al encender el ordenador, la joven tenía un email de un chico llamado Pedro Luis.

- Me gustaría que me agregaras² a tus contactos, y así poder conocernos mejor. –decía el enigmático email.

Sin pensárselo mucho, ella agregó al chico para poder conocerse, y charlar³ amistosamente.

10 - ¿ Pero cómo puede tener este chico mi email, si yo no se lo di a nadie aún ? –se preguntaba Mara ella misma.

En clase al día siguiente, mientras el profesor escribía en la pizarra, Mara le comentó a las amigas, lo que le había ocurrido⁴ la noche anterior.

15 - Ayer al conectarme a internet tenía un email de un chico, un tal Pedro Luis, pero es raro⁵ porque mi email no lo sabe nadie, llevo sólo tres días con el ordenador y no se lo di a ningún amigo, sólo a vosotras –comentó la joven a sus amigas

.

Cuentos en la oscuridad, Raúl Muñoz Salas, 2011

¹sin demora : *sans tarder*

²que me agregaras : *que tu m'ajoutes*

³charlar : *discuter*

⁴le había ocurrido : *lui était arrivé*

⁵raro : *étrange*

NE RIEN ECRIRE DANS CETTE PARTIE

I. COMPREHENSION (6 points)

A. Cochez la réponse qui vous parait la plus appropriée :

- a) La acción pasa : sólo en casa ☐, sólo en clase ☐, en casa y en clase ☐, en clase y en casa ☐.
- b) El protagonista principal es un chico ☐, una chica ☐, un chico y una chica ☐.

B. Vrai ou Faux. Justifiez vos réponses en citant l'extrait de texte correspondant

- | | Verdadero | Falso |
|---|----------------------------|----------------------------|
| a) La chica recibe un email. | V ☐ | F ☐ |
| b) Justification _____ | | |
| c) Pedro Luis es el mejor amigo de la chica. | V ☐ | F ☐ |
| d) Justification _____ | | |
| e) La chica ha comunicado su email a Pedro Luis | V ☐ | F ☐ |
| f) Justification _____ | | |
| g) La chica ha comunicado su email a sus amigas | V ☐ | F ☐ |
| h) Justification _____ | | |
| i) El profesor se llama Mara | V ☐ | F ☐ |
| j) Justification _____ | | |

II. COMPETENCE LINGUISTIQUE (5 points)

- A. A quelle personne est conjugué le verbe souligné ? : « Cuando llegó a casa »(ligne 1)**
- _____

NE RIEN ECRIRE DANS CETTE PARTIE

B. Identifier les 3 temps utilisés dans la phrase : « ¿Pero cómo... ella misma »
(l. 10 à 11)

- a) _____
- b) _____
- c) _____

C. Traduire les expressions suivantes :

a) Ayer, al conectarme a Internet (ligne 14) :

b) Llevo sólo tres días con el ordenador (ligne 15) :

D. Réécrire cette phrase au pluriel :

Mientras el profesor escribía en la pizarra.

III. EXPRESSION ECRITE (7 points)

A. Le candidat traitera –au choix- un des deux sujets proposés ci-dessous (a ou b). Vous devrez rédiger un minimum de 60 mots.

a) Un desconocido te contacta por Internet diciéndote que quiere ser tu amigo.
Explica qué haces y por qué.

b) Imagina la continuación de la historia entre la chica y Pedro Luis.
